Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű, az intézmények semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért

►**B**

A BIZOTTSÁG 2659/94/EK RENDELETE

(1994. október 31.)

a Grana padano, Parmigiano-Reggiano és Provolone sajtokra vonatkozó magánraktározási támogatás nyújtásának részletes szabályairól

(HL L 284, 1.11.1994, o. 26)

Módosította:

		Hivatalos Lap		
		Szám	Oldal	Dátum
►**M1**	Commission Regulation (EC) No 907/95 of 25 April 1995 (*)	L 93	14	26.4.1995
►**M2**	Commission Regulation (EC) No 401/96 of 5 March 1996 (*)	L 55	5	6.3.1996
►**M3**	Commission Regulation (EC) No 671/97 of 17 April 1997 (*)	L 101	14	18.4.1997
►**M4**	Commission Regulation (EC) No 679/1999 of 26 March 1999 (*)	L 83	46	27.3.1999
►**M5**	Commission Regulation (EC) No 990/2001 of 21 May 2001 (*)	L 138	11	22.5.2001
►**M6**	Commission Regulation (EC) No 779/2002 of 7 May 2002 (*)	L 123	31	9.5.2002
►**M7**	A Bizottság 830/2003/EK rendelete (2003. május 14.)	L 120	13	15.5.2003
►**M8**	A Bizottság 1231/2004/EK rendelete (2004. július 1.)	L 234	4	3.7.2004
►**M9**	A Bizottság 826/2005/EK rendelete (2005. május 30.)	L 137	15	31.5.2005
►**M10**	A Bizottság 735/2006/EK rendelete (2006. május 16.)	L 129	9	17.5.2006

NB.: Ez az egységes szerkezetbe foglalt változat az európai elszámolási egységre és/vagy az ECU-re történő hivatkozásokat tartalmaz, amelyek 1999. január 1-jétől az euróra való hivatkozásként értendők – 3308/80/EGK tanácsi rendelet (HL L 345., 1980.12.20., 1. o.) és 1103/97/EK tanácsi rendelet (HL L 162., 1997.6.19., 1. o.).

(*) Ez a jogi aktus sosem jelent meg magyar nyelven.

▼B

A BIZOTTSÁG 2659/94/EK RENDELETE

(1994. október 31.)

a Grana padano, Parmigiano-Reggiano és Provolone sajtokra vonatkozó magánraktározási támogatás nyújtásának részletes szabályairól

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a legutóbb az 1880/94/EK rendelettel ([1]) módosított, a tej- és tejtermékpiac közös szervezéséről szóló, 1968. július 27-i 804/68/EGK tanácsi rendeletre ([2]) és különösen annak 8. cikke (4) bekezdésére,

mivel az 1880/94/EK rendelet hatályon kívül helyezte a Grana padano és a Parmigiano-Reggiano sajtokra vonatkozó intervenciós rendelkezéseket; mivel ennek következtében a legutóbb az 1003/94/EK rendelettel ([3]) módosított, a Grana padano és Parmigiano Reggiano sajtok piacán az intervencióra vonatkozó részletes alkalmazási szabályokról szóló, 1968. július 27-i 1107/68/EGK bizottsági rendeletet ([4]) módosítani kell;

mivel az 1107/68/EK rendeletet, annak nagyszámú módosítása következtében és az érthetőség érdekében hatályon kívül kell helyezni, és a magánraktározási rendszerre vonatkozó rendelkezéseket új rendeletben kell megállapítani;

mivel a legutóbb az 1002/94/EK rendelettel ([5]) módosított, a Provolone sajtra vonatkozó magánraktározási támogatás nyújtásának részletes szabályairól szóló, 1978. október 26-i 2496/78/EGK bizottsági rendeletet ([6]) szintén hatályon kívül kell helyezni, és annak rendelkezéseit az új rendeletbe kell foglalni, figyelembe véve azt a tényt, hogy a jogalapok megegyeznek és az alkalmazás részletes szabályai egyenértékűek;

mivel a legutóbb a 180/94/EK rendelettel ([7]) módosított, a tejre és tejtermékekre vonatkozó mezőgazdasági átváltási árfolyam esetében alkalmazandó meghatározó ügyleti tények rögzítéséről szóló, 1993. június 30-i 1756/93/EGK bizottsági rendelet ([8]) 1. cikkének (1) bekezdése megállapítja a tejágazatban a magánraktározási támogatási intézkedésekhez alkalmazandó átváltási árfolyamot;

mivel az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Tej- és Tejtermékpiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 804/68/EGK rendelet 8. cikkében meghatározott magánraktározási támogatás nyújtásánál figyelemmel kell lenni az e rendeletben megállapított feltételekre.

2. cikk

A magánraktározási szerződés a tagállam által kijelölt intervenciós hivatal és egy természetes vagy jogi személy – a továbbiakban szerződő fél – között jön létre.

([1]) HL L 197., 1994.7.30., 21. o.
([2]) HL L 148., 1968.6.28., 13. o.
([3]) HL L 111., 1994.4.30., 77. o.
([4]) HL L 184., 1968.7.29., 29. o.
([5]) HL L 111., 1994.4.30., 76. o.
([6]) HL L 300., 1978.10.27., 24. o.
([7]) HL L 24., 1994.1.29., 38. o.
([8]) HL L 161., 1993.7.2., 48. o.

▼B

3. cikk

A magánraktározási szerződések kötésére a következő feltételek vonatkoznak:

a) a sajtoknak a szerződés raktározás megkezdésének napján a 804/68/EGK rendelet 8. cikkének (1) bekezdésében meghatározott minimális korúaknak kell lenniük, valamint nem képezhetik egy korábbi raktározási szerződés tárgyát;

b) a szerződés hatálya alá eső minden sajttételnek legalább két tonna tömegűnek kell lennie;

c) a sajtoknak megfelelőnek és tisztességes piaci minőségűnek kell lenniük, és a következőket magában foglaló letörölhetetlen jelölésnek kell szerepelnie rajta:

– a tagállam által kijelölt hivatal által megállapított jel,

– az azokat gyártó vállalkozás száma,

– a gyártás hónapja, amely lehet kódolt,

– a sajtok betárolásakor felkerülő speciális raktározási jel, a raktározási szerződés hatálya alatt nem állóktól való megkülönböztetés érdekében;

d) a raktározónak vállalnia kell a következőket:

– a szerződés időtartama alatt az intervenciós hivatal előzetes engedélye nélkül nem módosítja a szerződés körébe tartozó tételek összetételét. Ha az egyes tételekkel kapcsolatosan megállapított, a minimális mennyiségre vonatkozó feltétel folyamatosan teljesül, az intervenciós hivatal engedélyezheti a változtatást, amely azoknak a sajtoknak az eltávolítására vagy kicserélésére korlátozódik, amelyek olyan mértékben romlottnak bizonyultak, hogy tovább már nem tárolhatók.

Egyes mennyiségek raktárból történő kivétele esetén:

i. ha a fent említett mennyiségeket az intervenciós hivatal engedélyével cserélik ki, a szerződést nem kell módosítottnak tekinteni;

ii. ha a fent említett mennyiségeket nem cserélik ki, a szerződést kezdettől fogva a tartósan fenntartott mennyiségre vonatkozóan megkötöttnek kell tekinteni.

A változtatásokkal kapcsolatban felmerülő bármilyen ellenőrzési költség a raktározóra hárul,

– raktárnyilvántartást vezet és minden héten továbbítja az intervenciós hivatalnak a megelőző hét be- és kitárolásaira vonatkozó adatokat,

– biztosítja, hogy az illetékes szervek a szerződésben vállalt kötelezettségeknek való megfelelést bármikor ellenőrizhessék.

4. cikk

A raktározási szerződést a következőképpen kötik:

a) írásban, és tartalmazza a raktározás szerződés szerinti megkezdésének időpontját, a szerződés hatálya alá tartozó sajt mennyiségét és a támogatás mértékét;

b) a szerződés hatálya alá eső sajttétellel kapcsolatos raktározási műveletek befejezése után, de a szerződéses raktározás megkezdésének napjától számított 40 napnál nem később.

5. cikk

(1) A támogatást csak 60 napot meghaladó időszakra lehet nyújtani, azonban ez nem haladhatja meg a következőket:

– Grano padano esetében 180 nap,

– Parmigiano-Reggiano esetében 255 nap,

– Provolone esetében 150 nap.

▼B

(2) A szerződéses raktározási időtartam kezdő napjának a szerződés hatálya alá tartozó sajttételnek az illetékes szerv ellenőrzése alá kerülése napját követő napot kell tekinteni.

(3) A kitárolási műveletek a szerződéses raktározási időszak utolsó napját követő napon kezdődhetnek.

(4) A 3. cikk d) pontja első francia bekezdésének ellenére az (1) bekezdésben említett 60 nap elteltével a szerződő fél részben vagy teljesen kitárolhatja a szerződéses tételt. Az eltávolítható minimális mennyiség 500 kilogramm.

A tagállam azonban ezt a mennyiséget két tonnára emelheti.

6. cikk

▼M10

(1) A sajtra nyújtott magánraktározási támogatás összege a következőképpen alakul:

a) 0,10 EUR/tonna/szerződéses raktározási nap a raktározási költségekre;

b) a pénzügyi költségekre szerződéses raktározási naponként:

– 0,38 EUR/tonna a Grana padano sajtra,

– 0,46 EUR/tonna a Parmigiano-Reggiano sajtra,

– 0,30 EUR/tonna a Provolone sajtra.

▼B

(2) A raktározási szerződés tekintetében alkalmazott támogatás ECU-ben meghatározott összege megegyezik a szerződéses raktározás első napján alkalmazandó összeggel.

(3) A támogatást a támogatásra jogosult raktározás utolsó napját követő 90 napon belül kifizetik.

7. cikk

(1) A tagállam biztosítja, hogy a támogatás kifizetésére való jogosultság megítélésének feltételei teljesüljenek.

(2) A szerződő félnek az intézkedés végrehajtásának ellenőrzéséért felelős nemzeti hatóságok számára valamennyi dokumentációt rendelkezésre kell bocsátania a magánraktározás hatálya alá tartozó termékek következő adatainak ellenőrizhetősége céljából:

a) a betárolás idején fennálló tulajdonjog;

b) a sajtok gyártási időpontja és származása;

c) a betárolás időpontja;

d) a raktárban való jelenlét;

e) a kitárolás időpontja.

(3) A szerződő félnek vagy, adott esetben, a raktár üzemeltetőjének a raktárban elérhető raktárnyilvántartást kell vezetnie, amelynek ki kell terjednie a következőkre:

a) a magánraktározásban elhelyezett termékek szerződésszám alapján történő azonosítása;

b) a be- és kitárolás időpontja;

c) a sajtok tételenként megjelölt száma és tömege;

d) a termékek elhelyezkedése a raktárban.

(4) A tárolt termékeknek könnyen azonosíthatóknak kell lenniük, és szerződésenként, egyedileg azonosítani kell őket.

(5) A betároláskor az illetékes szervnek ellenőrzéseket kell végeznie, különösen annak biztosítása érdekében, hogy a tárolt termékek a támogatásra jogosultak, és a termékek bármilyen átcserélése megakadályozható legyen a szerződéses raktározás során, a 3. cikk d) pontja alkalmazásának sérelme nélkül.

▼B

(6) Az ellenőrzésekért felelős nemzeti hatóságok vállalják a következőket:

a) bejelentés nélküli ellenőrzés annak megvizsgálására, hogy a termékek a raktárban vannak-e. Az érintett mintának reprezentatívnak kell lennie és meg kell felelnie a magánraktározási támogatási intézkedésre vonatkozó teljes szerződéses mennyiség legalább 10 %-ának. Az ilyen ellenőrzéseknek a (3) bekezdésben említett nyilvántartás vizsgálatán túlmenően magukban kell foglalniuk a termékek típusának és tömegének fizikai vizsgálatát és azonosítását is. Az ilyen fizikai ellenőrzéseknek a bejelentés nélküli ellenőrzés tárgyát képező mennyiség legalább 5 %-ára kell vonatkozniuk;

b) ellenőrzés annak megvizsgálására, hogy a termékek a szerződéses raktározási időszak végén is jelen vannak.

(7) Az (5) és a (6) bekezdés szerint végrehajtott ellenőrzésekről jelentést kell készíteni, feltüntetve a következőket:

– az ellenőrzés dátuma,

– időtartama,

– a végrehajtott műveletek.

A jelentést a felelős tisztviselő írja alá és a szerződő félnek, vagy adott esetben, a raktár üzemeltetőjének ellen kell jegyeznie.

(8) Az ellenőrzések tárgyát képező termékek mennyiségének legalább 5 %-át érintő szabálytalanságok esetében a vizsgálatot ki kell terjeszteni az illetékes szerv által meghatározandó nagyobb mintára is.

A tagállam az ilyen esetekről négy héten belül értesíti a Bizottságot.

(9) A tagállam előírhatja, hogy az ellenőrzések költségeit teljesen vagy részben a szerződő fél viselje.

8. cikk

Az 1107/68/EGK és a 2496/78/EGK rendelet hatályát veszti. Az e rendelet hatálybalépése előtt kötött szerződésekre azonban továbbra is alkalmazandók.

9. cikk

Ez a rendelet az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő hetedik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.